

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**1 Identificación del producto químico y de la empresa**· **Identificador del producto**

- **Nombre comercial:** **MAGISTER 20 SC**
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
  - **Sector de uso** Agricultura
  - **Utilización del producto / de la elaboración** Insecticida agrícola

· **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**· **Fabricante/distribuidor:**

Fabricante:  
Gowan Crop Protection Limited  
Highlands House Basingstoke Road  
Spencers Wood  
Reading  
Berkshire  
England RG7 1NT  
Tel +44 0 1582 280390  
Fax: +351 291 220 600

Distribuidor:  
Gowan Chile SpA  
Camino Internacional 1421  
Viña del Mar  
Tel.: 32-2860698  
E-mail: gowanchile@gowanco.com

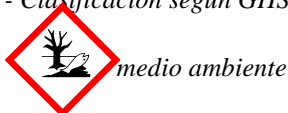
· **Área de información:** sds@gowanco.com· **Teléfono de emergencia:**

CITUC (24 Horas) : 56-2-2635 3800

Chemtrec® Servicios de emergencia 24 - Horas: Chile, Santiago +56 2 2581 4934  
Estados Unidos 001-703-527-3887

**2 Identificación de los peligros**· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- Clasificación según NCh 382: UN 2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (Fenazaquina), 6.1, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE
- Distintivo según NCh 2190: 6.1 Tóxico

· **Clasificación según GHS**

Acuático crónico. 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

( se continua en página 2 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 1 )



Tox. ag. 4                      H302 Nocivo en caso de ingestión.

Tox. ag. 4                      H332 Nocivo en caso de inhalación.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS07    GHS09

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina

· **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión.

Nocivo en caso de inhalación.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso.

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG A/médico si la persona se encuentra mal.

EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG A/médico si la persona se encuentra mal.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Sistema de clasificación:**

· **NFPA ratings (scale 0 - 4)**

- Señal de seguridad según NCh1411/4:



Salud = 2

Flamabilidad = 0

Reactividad = 0

· **Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

CL

( se continua en página 3 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

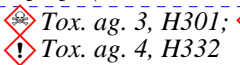
( se continua en página 2 )

**3 Composición/información de los componentes**

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 120928-09-8	4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina	20,0%
	 Tox. ag. 3, H301; Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; Tox. ag. 4, H332	

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**4 Primeros auxilios**

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:**

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

· **En caso de inhalación del producto:**

Remover al paciente de la exposición a tomar aire fresco, y mantenerlo en descanso. Obtener inmediata atención médica si ocurren síntomas.

· **En caso de contacto con la piel:**

Se debe retirar la ropa y zapatos contaminados. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Pedir atención médica.

· **En caso de contacto con los ojos:**

lavarlos inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, mantener los párpados abiertos durante el procedimiento. Cuando el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar 15 a 20 minutos. Consulte a un médico.

· **En caso de ingestión:**

No inducir vómito. Si el afectado se encuentra inconsciente, no administrar nada por la boca y recostar de lado. Obtener inmediata atención médica.

· **Indicaciones para el médico:**

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Irritación de la piel y mucosas, alteraciones respiratorias y del Sistema Nervioso Central.

· **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Realizar tratamiento sintomático y de soporte

Antídoto: No tiene antídoto específico.

**5 Medidas para lucha contra incendios**

· **Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

· **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Oxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)

( se continua en página 4 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**Nombre comercial: MAGISTER 20 SC***Monóxido de carbono (CO)*

( se continua en página 3 )

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

**6 Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental**

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.  
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo gestionar el producto, ver capítulo 13.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
  - **Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Evitar la formación de aerosoles.
  - **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
  - **Almacenamiento:**
    - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Almacenar en un lugar fresco y seco.  
Conservar sólo en el envase original.
    - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
    - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
  - **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**8 Controles de exposición/protección personal**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

( se continua en página 5 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**Nombre comercial: MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 4 )

**· Parámetros de control**

**· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**· Controles de la exposición**

**· Equipo de protección individual:**

**· Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

**· Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

**· Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

**· Material de los guantes** Guantes de goma

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Protección de ojos:** Protección facial

**· Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

**9 Propiedades físicas y químicas**

**· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**· Datos generales**

**· Aspecto:**

· **Forma:** Líquido

· **Color:** Pálido

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH a 20 °C:**

7,8

**· Cambio de estado**

· **Punto de fusión/punto de congelación:**

Indeterminado.

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** > 100 °C

· **Punto de inflamación:**

No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gas):**

No determinado.

( se continua en página 6 )

## Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**Nombre comercial: MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 5 )

· <b>Temperatura de ignición:</b>	
· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo.
· <b>Límites de explosión:</b>	
· <b>Inferior:</b>	No determinado.
· <b>Superior:</b>	No determinado.
· <b>Presión de vapor:</b>	No determinado.
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	1,08 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con</b>	
· <b>agua:</b>	Poco o no mezclable.
· <b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No determinado.
· <b>Viscosidad:</b>	
· <b>Dinámica:</b>	No determinado.
· <b>Cinemática:</b>	No determinado.
· <b>Concentración del disolvente:</b>	
· <b>VOC (CE)</b>	0,00 %
· <b>Otros datos</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
  - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· <b>Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:</b>		
Oral	LD50	>350 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	1,1 mg/l (rat)

( se continua en página 7 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**Nombre comercial: MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 6 )

- **Efecto estimulante primario:**
  - **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
  - **en los ojos:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Datos adicionales (a la toxicología experimental):** No disponible
- **Toxicidad subaguda hasta crónica:** No disponible
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Nocivo

  - **Toxicocinética, metabolismo y distribución** No disponible
  - **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)** No disponible
  - **Toxicidad por dosis repetidas** No disponible
  - **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
    - **Mutagenicidad en células germinales** No disponible
    - **Carcinogenicidad** No disponible
    - **Toxicidad para la reproducción** No disponible
  - **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única** No disponible
  - **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida** No disponible
  - **Peligro de aspiración** No disponible

**12 Información ecológica**

- **Toxicidad**
  - **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
  - **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
  - **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
  - **Observación:** Muy tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
  - **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 3 (autoclasificación): muy peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados, ni siquiera en pequeñas cantidades.  
Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.  
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.  
muy tóxico para organismos acuáticos
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
  - **PBT:** No aplicable.
  - **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 8 )



**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 7 )

**13 Información sobre la disposición final**

· **Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:**

llenar ¼ con agua y agitar en todos los sentidos, luego vaciar el agua en el estanque de aplicación para ser utilizada. Realizar la operación anterior tres veces, luego perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a la autoridad competente.

**14 Información sobre el transporte**

· **Número ONU**

· **ADR, IMDG, IATA** 2902

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR** 2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina), PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

· **IMDG, IATA** PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, N.O.S. (contains Fenazaquin)

· **Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR, IMDG**



· **Clase** 6.1 Materias tóxicas  
· **Etiqueta** 6.1

· **IATA**



· **Class** 6.1 Materias tóxicas  
· **Label** 6.1

· **Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **Peligros para el medio ambiente:**

El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: 4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina

· **Contaminante marino:**

Sí  
Símbolo (pez y árbol)

· **Marcado especial (ADR):**

Símbolo (pez y árbol)

· **Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Materias tóxicas

( se continua en página 9 )



**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 8 )

· <b>Número Kemler:</b>	60
· <b>Número EMS:</b>	F-A,S-A
· <b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b>	No aplicable.
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	LQ7
· <b>Categoría de transporte</b>	2
· <b>Código de restricción del túnel</b>	E
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (Fenazaquina), 6.1, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

**15 Información reglamentaria**

· **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS07 GHS09

· **Palabra de advertencia Atención**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina

· **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión.

Nocivo en caso de inhalación.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso.

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG A/médico si la persona se encuentra mal.

EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG A/médico si la persona se encuentra mal.

( se continua en página 10 )

**Hoja de Datos de Seguridad**  
según NCh2245:2015

Fecha de impresión 10.01.2017

Número de versión 1

Revisión: 10.01.2017

**Nombre comercial: MAGISTER 20 SC**

( se continua en página 9 )

*Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.*

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso E2** Peligroso para el medio ambiente acuático
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 200 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otras informaciones**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** Supply Chain
- **Interlocutor:** sds@gowanco.com
- **La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión** 04.01.2017 / 10.01.2017
- **Abreviaturas y acrónimos:**
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - NFPA: National Fire Protection Association (USA)
  - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Tox. ag. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3
  - Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
  - Acuático agudo. 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1
  - Acuático crónico. 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1
  - Acuático crónico. 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2
- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**